

О Т З Ы В

официального оппонента кандидата педагогических наук

А.П. Авраменко о диссертационном исследовании

Клочихина Виталия Владимировича

**«МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ КОЛЛОКАЦИЯМ НА
ОСНОВЕ КОРПУСНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ИСКУССТВЕННОГО
ИНТЕЛЛЕКТА (английский язык, языковой факультет)»,**

представленном на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. – теория и методика обучения и воспитания (гуманитарные науки, среднее профессиональное и высшее образование)

Диссертационное исследование Клочихина В.В. посвящено применению корпусных технологий искусственного интеллекта. Цель исследования - разработать и теоретически обосновать методику обучения студентов коллокациям на основе корпусных технологий искусственного интеллекта (ИИ). Для достижения поставленной цели диссертант определяет лингводидактические свойства корпусных технологий на базе ИИ; выявляет условия успешной интеграции данных технологий; разрабатывает методическую модуль и систему упражнений.

Актуальность работы обусловлена тенденцией на цифровизацию образования в целом, и в частности ускорением данного процесса, вызванным опытом дистанционного обучения в период пандемии. Так, автор справедливо ссылается на принятую в октябре 2021 г. ЮНЕСКО «Глобальную декларацию о включении цифровых технологий в образование».

Новизна исследования заключается в том, что Клочихин В.В. разрабатывает теоретически обоснованную и апробированную методику внедрения корпусных технологий на базе получивших широкое распространение в

последние 5 лет технологий ИИ – что, на наш взгляд, отлично иллюстрирует постепенный переход от цифровизации учебного процесса к автоматизации его элементов.

Теоретическая значимость работы состоит в том, что в ней раскрыты и в значительной мере разрешены противоречия между: потребностью обучающихся языковых направлений в изучении коллокаций и потребностью в методиках их обучения с использованием современных средств; лингводидактическим потенциалом современных корпусных технологий искусственного интеллекта и их применением в процессе обучения студентов коллокациям. **Практическая ценность** диссертации, в свою очередь, заключается в предложенном подробном описании системы упражнений с методическими рекомендациями по их использованию.

Структура рецензируемой работы определяется логикой научного исследования. Диссертация состоит из введения, в котором обосновывается тема и актуальность исследования, формулируются его объект и предмет, выдвигается гипотеза, ставятся цель и задачи, описываются научная новизна, теоретическая и практическая значимость, а также приводятся положения, выносимые на защиту; двух глав и заключения, включающего в себя формулировку выводов и перспектив для дальнейших исследований. Библиография включает 175 источников на русском и английском языках, в том числе нормативные и программные документы. Важной частью диссертации является приложение, содержащее результаты работы студентов.

Остановимся подробнее на ключевых моментах диссертационного исследования В.В. Ключихина, свидетельствующих о вкладе автора в методику обучения иностранным языкам. В первой главе **«Теоретические основы обучения студентов коллокациям на основе корпусных технологий искусственного интеллекта»** автор определяет

коллокационную компетенцию и выделяет лингводидактический потенциал корпусных технологий на базе ИИ для ее развития. Под корпусными технологиями ИИ В.В. Ключихин предлагает понимать «программы, в основе которых используются языковые данные лингвистического корпуса, и с помощью алгоритмов искусственного интеллекта естественный язык, машинное обучение, анализ данных, веб-скрапинг, распознавание речи, интеллектуальная система обучения извлекают, обрабатывают и предоставляют результаты поиска» (стр. 41). К основным лингводидактическим свойствам корпусным технологиям искусственного интеллекта автор относит: 1) возможность детализированного поиска (многоуровневость, выбор функциональных типов текстов, выбор языка текста); 2) комплексные результаты поиска (контекстность, систематизация, иллюстративность, статистический анализ); 3) актуальность текстовых данных; 4) онлайн-доступ (стр. 49-50). Как само определение, так и лингводидактические свойства корпусных технологий показывают, основные отличия между традиционными электронными корпусами текстов и корпусами, основанными на ИИ. Кроме того, на наш взгляд, несомненной сильной стороной работы является сравнение технологий ИИ с более традиционными корпусными менеджерами, управляемыми преимущественно человеком (стр. 39). Особую ценность представляет список инструментов с описанием их функционала на стр. 41. Не менее важным является выделение ограничений выбранной технологии на стр. 31.

Вторая глава **«Практические аспекты обучения студентов коллокациям на основе корпусных технологий искусственного интеллекта»** посвящена описанию и апробации предлагаемой методической модели. Модель представляет собой систему, состоящую из четырех блоков: целевого, теоретического, организационно-деятельностного и оценочно-результативного. Методологической основой модели выступают системный, компетентностный, контекстный, корпусный, коммуникативно-когнитивный

и личностно-деятельностный подходы. В основе реализации перечисленных подходов лежит система взаимосвязанных общедидактических и методических принципов. В диссертации В.В. Ключихин подробно представил все иерархически выстроенные компоненты модели.

Нельзя не отметить особую ценность приведенной на стр. 92 таблицы со сравнением этапов проектной деятельности, описанных в отечественной школе методики. Авторская технология обучения состоит из восьми этапов: 1) изучение нового лексического материала на занятии по иностранному языку; 2) организационный; 3) обсуждение вопросов обеспечения информационной безопасности в киберпространстве; 4) поисково-исследовательский; 5) обсуждение в мини-группах выявленных коллокаций; 6) выполнение коммуникативных заданий; 7) оценка и самооценка выполнения коммуникативных заданий; 8) рефлексия (стр. 97-102). Каждый из этапов подробно представлен в диссертации.

Мы считаем проведенный Виталием Владимировичем эксперимент по апробации разработанного комплекса упражнений состоявшимся и обоснованно подтверждающим гипотезу исследования. Особого внимания заслуживают методические рекомендации, данные по результатам пилотирования.

Работа В.В. Ключихина обладает теоретической глубиной, практической ценностью, в ней продемонстрирован серьезный интерес автора к внедрению современных технологий в учебный процесс. Вместе с тем, рецензируемое исследование Виталия Владимировича вызывает ряд дискуссионных вопросов.

1. На стр. 44 автор таблицу с описанием алгоритмов ИИ, участвующих в управлении корпусом. При бесспорной ценности данного материала хотелось бы уточнить у автора, как объясняется тот факт, что достаточно предсказуемый процесс аннотирования текста отнесен к алгоритмам

машинного обучения, а не обработки языка? Также хотелось бы понять, что автор понимает под интеллектуальной системой обучения, кроме упорядочивания и визуализации полученных в процессе машинного обучения данных?

2. На стр. 63 приведен подробный анализ уровней владения ИКТ-компетенцией преподавателем в области применения ИИ. Хотелось бы уточнить у автора, какими способами данный компонент может быть сформирован и развиваться в рамках повышения квалификации педагогических кадров?

3. Наконец, было бы интересно узнать, в каком объеме и форме проводились приведенные во второй главе задания? Как осуществлялись контроль и обратная связь? В какой форме проводился этап рефлексии?

Вместе с тем, указанные замечания не умаляют значимости диссертационного исследования.

По теме диссертации автором опубликовано 12 работ, среди которых девять статей в изданиях, рекомендованных ВАК РФ («Перспективы науки и образования», «Иностранные языки в школе», «Вопросы методики преподавания в вузе» и «Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки»). Содержание публикаций и автореферата полностью отражает содержание диссертации.

Актуальность, научная новизна, теоретическая значимость, практическая ценность, экспериментальная доказательность и убедительность выполненного исследования, перспектива использования в теории и на практике полученных результатов дают возможность заключить, что диссертационная работа Виталия Владимировича Ключихина «МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ КОЛЛОКАЦИЯМ НА ОСНОВЕ КОРПУСНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА (английский язык, языковой факультет)», является самостоятельным, завершенным, полностью

соответствует критериям, установленным Положением о присуждении ученых степеней, утвержденным Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года, № 842 (п.п. 9, 10, 11, 13, 14), предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор, безусловно, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата педагогических наук по научной специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (гуманитарные науки, среднее профессиональное и высшее образование).

Официальный оппонент:

кандидат педагогических наук (13.00.02 - Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки),
доцент кафедры лингвистики и информационных технологий
факультета иностранных языков и регионоведения
ФГБОУ ВО «Московский государственный университет
имени М. В. Ломоносова»

Авраменко Анна Петровна



24 мая 2024 г.

Адрес места работы:

119234, город Москва, ул. Ленинские Горы, д.1.

Тел.: +7 (926) 8685699; e-mail: avram4ik@gmail.com

Подпись сотрудника факультета иностранных языков и регионоведения
ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М. В.
Ломоносова» А. П. Авраменко удостоверяю: